

DISPOSICIONS GENERALS**PRESIDÈNCIA DE LA GENERALITAT**

501 *LLEI 5/1983, de 30 de desembre, de Govern Valencià.*

Sia notori i manifest a tots els ciutadans que les Corts Valencianes han aprovat i jo, d'acord amb el que estableix la Constitució i l'Estatut d'Autonomia, en nom del Rey, promulgue la següent Llei:

PREÀMBUL**I****EL MARC ESTATUTARI**

L'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, aprovat per Llei Orgànica 5 de 1982, d'1 de juliol, estableix en l'article 17, apartat 2, que les funcions, composició, forma de nomenament i cessament dels membres del Govern Valencià seran regulats per Llei de les Corts Valencianes. Per tal d'acomplir aquest manament estatutari s'ha elaborat la present norma que constitueix un pas més cap a la completa implantació del sistema institucional de la Comunitat Valenciana previst per l'Estatut d'Autonomia.

II**ELS PRINCIPIS BÀSICS**

El caràcter de desplegament estatutari del present text normatiu fa que aquest recolze sota els principis institucionals bàsics que l'Estatut estableix en matèria de Govern i Administració de la Comunitat Valenciana. La filosofia d'aquesta Llei no és altra, doncs, que la precisió i el desplegament dels principis establerts en l'Estatut d'Autonomia i projectar l'esquema organitzatiu que s'hi conté respecte de totes les institucions i en concret a les institucions del Govern i l'Administració de la Generalitat Valenciana.

Aquesta Llei, per tant, desplega el perfil dels distints òrgans del Consell de la Generalitat Valenciana segons les línies mestres establertes en l'Estatut d'Autonomia.

El perfil dels òrgans de la Generalitat Valenciana que concreta aquesta llei es realitza en base a la configuració de les característiques d'aquests òrgans, i també, mitjançant l'atribució de les competències que corresponen a cadascun d'aquests. Una vegada fixat el caràcter de cadascun dels òrgans que integren el Govern Valencià i l'Administració, i atribuïdes les competències que corresponen, s'estableixen les relacions interorgàniques que han de resultar del normal funcionament i actuació.

La configuració dels òrgans del Govern i l'Administració de la Generalitat Valenciana es completa amb l'establiment de les bases organitzatives de l'Administració d'aquesta Generalitat que sota llur dependència ha de dur a la pràctica les decisions de Govern. Delimitat el conjunt del Govern i l'Administració en aquests termes i fixat el règim de funcionament, la Llei cal que regule les relacions del conjunt del Govern i l'Administració de la Generalitat amb la resta de les institucions i especialment les relacions amb les Corts Valencianes; primordialment pel que fa a la

DISPOSICIONES GENERALES**PRESIDENCIA DE LA GENERALIDAD**

501 *LEY 5/1983, de 30 de diciembre, de Gobierno Valenciano.*

Sea notorio y manifiesto a todos los ciudadanos que las Cortes Valencianas han aprobado y yo, de acuerdo con lo establecido por la Constitución y el Estatuto de Autonomía, en nombre del Rey, promulgo la siguiente Ley:

PREAMBULO**I****EL MARCO ESTATUTARIO**

El Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana, aprobado por Ley Orgánica 5 de 1982, de 1 de julio, establece en su artículo 17, en apartado 2.º, que las funciones, composición, forma de nombramiento y cese de los miembros del Gobierno Valenciano serán regulados por Ley de las Cortes Valencianas. Para dar cumplimiento a este mandato estatutario se ha elaborado la presente norma, que constituye un paso más hacia la completa implantación del sistema institucional de la Comunidad Valenciana previsto por el Estatuto de Autonomía.

II**LOS PRINCIPIOS BÁSICOS**

El carácter de desarrollo estatutario del presente texto normativo hace que el mismo descansa bajo los principios institucionales básicos que el Estatuto establece en materia de Gobierno y Administración de la Comunidad Valenciana. La filosofía de esta Ley no es otra, pues, que la precisión y desarrollo de los principios establecidos en el Estatuto de Autonomía proyectando el esquema organizativo que en él se contiene respecto de todas las instituciones, en concreto a las instituciones del Gobierno y la Administración de la Generalidad Valenciana.

Esta ley, por tanto, desarrolla el perfil de los distintos órganos del Consell de la Generalidad Valenciana según las líneas maestras establecidas en el Estatuto de Autonomía.

El perfil de los órganos de la Generalidad Valenciana que precisa esta ley se realiza en base a la configuración, de un lado, de las características de estos órganos y, de otro, mediante la atribución de las competencias que corresponden a cada uno de ellos. Fijado el carácter de cada uno de los órganos que integran el Gobierno Valenciano y su Administración, así como atribuidas las competencias que le corresponden, se establecen las relaciones interorgánicas que han de resultar de su normal actuación y funcionamiento.

La configuración de los órganos de Gobierno y la Administración de la Generalidad Valenciana se completa con el establecimiento de cuáles son las bases organizativas de la Administración de esta Generalidad que bajo su dependencia ha de llevar a la práctica las decisiones de Gobierno. Delimitado el conjunto del Gobierno y la Administración en estos términos y fijado su régimen de funcionamiento, la Ley ha de regular necesariamente las relaciones del conjunto del Gobierno y la Administración de la Generalidad con el resto de las instituciones y, especialmente, sus relaciones

responsabilitat del Govern enfront el Parlament i al sistema i forma d'elecció del President de la Generalitat; des d'aquests supòsits es desplega la regulació de les distintes relacions que es produiran entre els distints òrgans i l'Administració del Govern Valencià i les Corts Valencianes a les quals deuen la confiança i han de tenir l'atenció més adient en funció de la responsabilitat política establerta estatutàriament.

III

L'ESTRUCTURA DEL TEXT DISPOSITIU

L'estructura de la Llei es desplega des dels principis i perspectives que constitueixen la seua filosofia i que s'exposen a través de cinc títols que arrelleguen els punts bàsics del text normatiu.

A) Els dos primers Títols es dediquen als òrgans bàsics del Consell. En primer lloc s'estudia i regula la figura del President de la Generalitat dins de la més pura línia d'aplicació dels principis i continguts estatutaris. D'aquesta manera es descriu l'elecció del President de la Generalitat l'estatut personal, per a després perfilar la seua figura amb la precisió de llurs atribucions i competències. Les atribucions i competències del President de la Generalitat s'estudien separatament pel que fa a les funcions pròpies del més alt representant de la Comunitat Autònoma i de les de President del Govern Valencià i, per tant, responsable de la direcció i coordinació de les actuacions d'aquest.

B) El segon dels òrgans bàsics que s'estudien en la Llei i que correspon al Títol Segon és la del Consell. El Consell es perfila des de la projecció de la definició estatutària descomposant-ne la regulació en diversos camps o matèries. Així, doncs, s'estudia la composició del Govern, les distintes atribucions que li corresponen, el règim de funcionament, amb especial esment al règim de sessions, així com a la delimitació bàsica dels departaments executius o Conselleries i a l'estatut personal dels Consellers. Dins d'aquest Títol es reserva el darrer capítol per a l'estudi de la potestat reglamentària del Govern Valencià, ja que aquesta és considerada una matèria de suficient importància com perquè quede reflectida de manera separada i aïllada del conjunt de les distintes competències i atribucions d'aquest òrgan col·legiat que té competència sobre el Govern de la Comunitat.

C) Els tres Títols que en resten regulen respectivament les relacions entre les Corts Valencianes i el Consell en primer lloc, en segon lloc el règim organitzatiu de l'Administració Pública de la Comunitat Valenciana, sota la dependència, per tant, de la Generalitat, i finalment el sistema de responsabilitat per als membres i autoritats del Govern i l'Administració de la Comunitat Valenciana.

con las Cortes Valencianas; ello en especial en lo que se refiere a la responsabilidad del Gobierno frente al Parlamento y al sistema y forma de elección del Presidente de la Generalidad. Partiendo de estos supuestos, se desarrolla la regulación de las distintas relaciones que se van a producir entre los distintos órganos y la Administración del Gobierno Valenciano y las Cortes Valencianas, a las que deben su confianza y han de prestar la más adecuada atención en función de su responsabilidad política estatutariamente establecida.

III

LA ESTRUCTURA DEL TEXTO DISPOSITIVO

La estructura de la Ley se desarrolla desde los principios y perspectivas que constituyen su filosofía y que se acaban de exponer en torno a cinco títulos que recogen los puntos básicos de su texto normativo.

A) Los dos primeros Títulos van dedicados a los órganos básicos del Consell. En primer lugar se estudia y regula la figura del Presidente de la Generalidad dentro de la más pura línea de aplicación de los principios y contenidos estatutarios. De esta manera se describe la elección del Presidente de la Generalidad y su estatuto personal, para después acabar de perfilar su figura con la precisión de sus atribuciones y competencias. Las atribuciones y competencias del Presidente de la Generalidad se estudian separadamente en cuanto a sus funciones propias de más alto representante de la Comunidad Autónoma, de una parte, y de otra, sus funciones como Presidente del Gobierno Valenciano y, por tanto, responsable de la dirección y coordinación de sus actuaciones.

B) El segundo de los órganos básicos que se estudian en la ley, y que corresponde al Título Segundo de la misma es el Consell. El Consell se perfila desde la proyección de su definición estatutaria, descomponiendo su regulación en diversos campos o materias. Así se estudia la composición del Gobierno, las distintas atribuciones que le corresponden, su régimen de funcionamiento, con especial mención del régimen de sesiones, así como la delimitación básica de sus departamentos ejecutivos o Consellerías y el Estatuto personal de los Consellers. Dentro de este Título se reserva un último capítulo para el estudio de la potestad reglamentaria del Gobierno Valenciano, ya que se considera que ésta es una materia lo suficientemente importante como para que quede reflejada en forma separada y aislada del conjunto de las distintas competencias y atribuciones de este órgano colegiado al que compete el gobierno de la Comunidad.

C) Los tres Títulos restantes van dirigidos a precisar, respectivamente, las relaciones entre las Cortes Valencianas y el Consell en primer lugar; en segundo lugar, el régimen organizativo de la Administración pública de la Comunidad Valenciana, bajo la dependencia, por tanto, de la Generalidad, y, por último, el sistema de responsabilidad para los miembros y autoridades del Gobierno y la Administración de la Generalidad Valenciana.

TÍTOL I

Del President de la Generalitat

CAPÍTOL I

*De l'elecció i l'Estatut personal**Article 1.^o*

El President de la Generalitat Valenciana, que també ho és del Consell, dirigeix l'acció de Govern, coordina les funcions d'aquest i ostenta la més alta representació de la Comunitat Autònoma Valenciana, així com l'ordinària de l'Estat en aquesta.

Article 2.^o

En cada renovació de les Corts Valencianes i en els altres casos previstos en l'Estatut d'Autonomia i en la present Llei en què calga procedir a l'elecció de President de la Generalitat, el President de les Corts Valencianes, d'acord amb el procediment establert al Reglament de les Corts Valencianes, convocarà la Cambra per a la celebració del Ple d'Investidura i elecció del President de la Generalitat.

Article 3.^o

El candidat o candidates, diputats de les Corts Valencianes, que siguen proposats pels Grups Parlamentaris, hauran d'exposar davant les Corts les línies generals dels respectius programes de govern, sobre els quals s'obrirà l'oportú debat.

Article 4.^o

Resultarà elegit President de la Generalitat el candidat que hagués obtingut la majoria absoluta dels vots de la Cambra. Aquesta elecció suposarà l'aprovació del programa de govern del candidat electe.

Article 5.^o

Si cap dels Diputats no obtingués la majoria absoluta en la primera votació, aquesta es repetirà 48 hores després, i en seran candidates els dos que, havent-ho estat en la primera, obtinguessen major nombre de vots. En la segona votació hi haurà prou amb la majoria simple per a ser elegit.

Article 6.^o

Si celebrada aquesta segona votació cap dels candidats no obtingués la majoria simple requerida, els Grups Parlamentaris podran tramitar noves propostes que seguiran el procediment establert en els articles anteriors.

Article 7.^o

Elegit el President de la Generalitat per les Corts Valencianes, el President d'aquestes ho comunicarà al Rei als efectes del nomenament. Aquest nomenament es publicarà al «Boletín Oficial del Estado» i al *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana* en un termini de deu dies.

Article 8.^o

El President electe començarà a exercir les seues funcions des del dia de la publicació al «Boletín Oficial del Estado» del nomenament pel Rei.

TITULO I

Del Presidente de la Generalidad

CAPÍTULO I

*De la elección y el Estatuto personal**Artículo 1.^o*

El Presidente de la Generalidad Valenciana, que a su vez lo es del Consell, dirige la acción del Gobierno, coordina funciones y ostenta la más alta representación de la Comunidad Autónoma Valenciana, así como la ordinaria del Estado en la misma.

Artículo 2.^o

En cada renovación de las Cortes Valencianas y en los demás casos previstos en el Estatuto de Autonomía y en la presente Ley en que hubiera de procederse a la elección de Presidente de la Generalidad, el Presidente de las Cortes Valencianas, de acuerdo con el procedimiento establecido en el Reglamento de las Cortes Valencianas, convocará a la Cámara para la celebración del Pleno de Investidura y elección del Presidente de la Generalidad.

Artículo 3.^o

El candidato o candidates, diputados de las Cortes Valencianas, que sean propuestos por los Grupos Parlamentarios, deberán exponer ante las Cortes las líneas generales de sus respectivos programas de gobierno, sobre los que se abrirá el oportuno debate.

Artículo 4.^o

Resultará elegido Presidente de la Generalidad el candidato que hubiera obtenido la mayoría absoluta de los votos de la Cámara. Esta elección supondrá la aprobación del programa de gobierno del candidato electo.

Artículo 5.^o

Si ninguno de los candidatos alcanzara la mayoría absoluta en la primera votación, se repetirá 48 horas después, siendo candidatos los dos que, habiéndolo sido en la primera, hubieran alcanzado mayor número de votos. En la segunda votación bastará la mayoría simple para ser elegido.

Artículo 6.^o

Si celebrada esta segunda votación ninguno de los candidatos obtuviera la mayoría simple requerida, los Grupos Parlamentarios podrán tramitar nuevas propuestas que seguirán el procedimiento establecido en los artículos anteriores.

Artículo 7.^o

Elegido el Presidente de la Generalidad por las Cortes Valencianas, su Presidente lo comunicará al Rey a los efectos de su nombramiento. Dicho nombramiento se publicará en el «Boletín Oficial del Estado» y en el *Diario Oficial de la Generalidad Valenciana*, en el plazo de diez días.

Artículo 8.^o

El Presidente electo començarà a ejercer sus funciones a partir del día de la publicación en el «Boletín Oficial del Estado» de su nombramiento por el Rey.

Article 9.º

El President de la Generalitat, en la condició de tal, haurà de jurar o prometre acatament a la Constitució i a l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana davant les Corts Valencianes, en la primera sessió que aquestes celebren després del nomenament pel Rei.

Article 10

El càrrec de President de la Generalitat és incompatible amb l'exercici de qualsevol altra funció pública que no derive de l'exercici del seu càrrec, tret de la de Diputat de les Corts Valencianes; també ho és amb qualsevol activitat professional o mercantil.

Article 11

El President de la Generalitat és responsable políticament davant les Corts Valencianes.

Article 12

El President de la Generalitat cessa per les causes següents:

- a) Per renovació de les Corts Valencianes a conseqüència d'unes eleccions autonòmiques.
- b) En els casos d'aprovació d'una moció de censura.
- c) En els casos de denegació d'una qüestió de confiança.
- d) Per dimissió o renúncia.
- e) Per pèrdua de la condició de Diputat de les Corts Valencianes.
- f) Per incompatibilitat declarada per les Corts Valencianes i no esmenada en el termini de deu dies.
- g) Per incapacitat permanent declarada per les Corts.
- h) Per defunció.

El President de la Generalitat continuarà en les seues funcions fins que, produïda la nova elecció estatutària del President, es publique el seu nomenament pel Rei al «Boletín Oficial del Estado».

En els supòsits d'incapacitat i defunció assumirà les funcions de President de la Generalitat, pel que fa a la més alta representació de la Comunitat Autònoma i ordinària de l'Estat, el President de les Corts, i en tant que President del Consell, els Vice-presidents, segons l'ordre, o en defecte d'aquest, segons llur antiguitat ininterrompuda en el càrrec. Si no hi hagués Vice-presidents, assumirà les funcions de President del Consell el Conseller més antic.

Article 13

El President de la Generalitat Valenciana gaudirà de les següents prerrogatives:

- a) Tractament de Molt Honorable.
- b) Que li siguen retuts els honors que, en raó de la dignitat del seu càrrec, li corresponguen, d'acord amb el que estableixen les normes vigents en aquesta matèria.
- c) Presidir tots els actes celebrats al territori de la Comunitat als quals assistesca, tret del que disposa la legislació de l'Estat.
- d) Utilitzar la bandera de la Comunitat com a guió.

Artículo 9.º

El Presidente de la Generalidad, en su condición de tal, deberá jurar o prometer acatamiento a la Constitución y al Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana ante las Cortes Valencianas, en la primera sesión que éstas celebren tras su nombramiento por el Rey.

Artículo 10

El cargo de Presidente de la Generalidad es incompatible con el ejercicio de cualquier otra función pública que no derive del ejercicio de su cargo, excepto la de Diputado de las Cortes Valencianas; también es incompatible con cualquier actividad profesional o mercantil.

Artículo 11

El Presidente de la Generalidad es responsable políticamente ante las Cortes Valencianas.

Artículo 12

El Presidente de la Generalidad cesa por las siguientes causas:

- a) Por renovación de las Cortes Valencianas a consecuencia de unas elecciones autonómicas.
- b) Por casos de aprobación de una moción de censura.
- c) En los casos de denegación de una cuestión de confianza.
- d) Por dimisión o renuncia.
- e) Por pérdida de la condición de Diputado de las Cortes Valencianas.
- f) Por incompatibilidad declarada por las Cortes Valencianas y no subsanada en el plazo de diez días.
- g) Por incapacidad permanente declarada por las Cortes.
- h) Por fallecimiento.

El Presidente de la Generalidad continuará sus funciones hasta que, producida la nueva elección estatutaria del Presidente, se publique su nombramiento por el Rey en el «Boletín Oficial del Estado».

En los supuestos de incapacidad y fallecimiento asumirá las funciones del Presidente de la Generalidad, en cuanto más alto representante de la Comunidad Autónoma y ordinaria del Estado, el Presidente de las Cortes, y en cuanto Presidente del Consell, los Vicepresidentes según su orden o, en su defecto, según su antigüedad ininterrompida en el cargo. Si no hubiera Vicepresidentes, asumirá las funciones de Presidente del Consell el Conseller más antiguo.

Artículo 13

El Presidente de la Generalidad Valenciana gozará de las siguientes prerrogativas:

- a) Tratamiento de Molt Honorable.
- b) Que le sean rendidos los honores que, en razón a la dignidad de su cargo, le corresponda, con arreglo a lo que establezcan las normas siguientes en la materia.
- c) Presidir todos los actos celebrados en el territorio de la Comunidad a los que concurra, salvo lo dispuesto en la legislación del Estado.
- d) Utilizar la bandera de la Comunidad como guión.

CAPÍTOL II

*De les atribucions del President**Article 14*

Al President de la Generalitat Valenciana, com el més alt representant de la Comunitat Autònoma, li corresponen les següents funcions:

- a) La representació legal de la Comunitat, sense perjudici de les facultats conferides per les normes a altres òrgans de la Generalitat.
- b) Mantenir les relacions amb les altres Institucions de l'Estat, sense perjudici de les facultats atribuïdes al respecte als Consellers.
- c) Signar els convenis i acords de cooperació amb l'Administració de l'Estat i altres Comunitats Autònomes.
- d) Nomenar els alts càrrecs de la Comunitat Autònoma que determinen les lleis.
- e) Sol·licitar de les Corts Generals, previ acord de les Corts Valencianes, la facultat de dictar normes legislatives en matèries de competència estatal, de conformitat amb l'article 150.1 de la Constitució i l'article 43.1 de l'Estatut d'Autonomia.
- f) Sol·licitar de l'Administració de l'Estat, previ acord del Consell, la transferència o delegació de competències previstes en els punts 2 i 3 de l'article 43 de l'Estatut d'Autonomia.
- g) Fomentar les peculiaritats del poble valencià i sol·licitar la participació dels valencians en la vida política, econòmica, cultural i social.
- h) Designar representant de la Comunitat Valenciana al Patronat de la Corona d'Aragó.

Article 15

Correspon al President de la Generalitat, en la condició de representant ordinari de l'Estat a la Comunitat Autònoma, promulgar, en nom del Rei, les lleis de la Generalitat Valenciana i disposar el que calga per a la publicació al *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*, en el termini de quinze dies des de l'aprovació, i al «Boletín Oficial del Estado».

Article 16

El President de la Generalitat, com a President del Govern Valencià, dirigeix i coordina les accions del Govern, sense perjudici de les atribucions i responsabilitats de cada Conseller en la seua gestió; als efectes li correspon:

- a) Establir les directrius generals de l'acció de Govern.
- b) Nomenar i separar als Consellers de la titularitat de les distintes Conselleries, tot retent comptes a les Corts Valencianes, i assignar competències a cada Conselleria.
- c) Nomenar i cessar els Consellers sense cartera.
- d) Convocar el Consell, fixar-ne l'Ordre del Dia, presidir llurs reunions, dirigir-ne les deliberacions i alçar les sessions.
- e) Nomenar representants del Consell en les institucions i entitats que legalment corresponga.
- f) Coordinar el programa legislatiu del Consell.
- g) Signar els Decrets del Consell.
- h) Coordinar l'execució dels acords del Consell.
- i) Resoldre la substitució dels membres del Consell en els casos d'absència o enfermetat.
- j) Resoldre els conflictes d'atribucions entre les distintes Conselleries.

CAPÍTULO II

*De las atribuciones del Presidente**Artículo 14*

Al Presidente de la Generalidad Valenciana, como más alto representante de la Comunidad Autónoma, le corresponden las siguientes funciones:

- a) La representación legal de la Comunidad, sin perjuicio de las facultades conferidas por las normas a otros órganos de la Generalidad.
- b) Mantener las relaciones con las otras Instituciones del Estado, sin perjuicio de las facultades atribuidas al respecto a los Consellers.
- c) Firmar los convenios y acuerdos de cooperación con la Administración del Estado y las demás Comunidades Autónomas.
- d) Nombrar los altos cargos de la Comunidad Autónoma que las leyes determinen.
- e) Solicitar de las Cortes Generales, previo acuerdo de las Cortes Valencianas, la facultad de dictar normas legislativas en materias de competencia estatal, de conformidad con el artículo 150.1 de la Constitución y el artículo 43.1 del Estatuto de Autonomía.
- f) Solicitar de la Administración del Estado, previo acuerdo del Consell, la transferencia o delegación de competencias previstas en los puntos 2 y 3 del artículo 43 del Estatuto de Autonomía.
- g) Fomentar las peculiaridades del pueblo valenciano y solicitar la participación de los valencianos en la vida política, económica, cultural y social.
- h) Designar representante de la Comunidad Valenciana en el Patronato de la Corona de Aragón.

Artículo 15

Corresponde al Presidente de la Generalidad, en su condición de representante ordinario del Estado en la Comunidad Autónoma, promulgar, en nombre del Rey, las leyes de la Generalidad Valenciana y disponer lo necesario para su publicación en el *Diario Oficial de la Generalidad Valenciana*, en el plazo de quince días de su aprobación, y en el «Boletín Oficial del Estado».

Artículo 16

El Presidente de la Generalidad, en sus funciones de Presidente del Gobierno Valenciano, dirige y coordina sus acciones, sin perjuicio de las atribuciones y responsabilidad de cada Conseller en su gestión; a tal efecto le corresponde:

- a) Establecer las directrices generales de la acción de Gobierno.
- b) Nombrar y separar a los Consellers de la titularidad de las distintas Consellerías, dando cuenta a las Cortes Valencianas y asignar competencias a cada Consellería.
- c) Nombrar y cesar a los Consellers sin cartera.
- d) Convocar al Consell, fijar el Orden del Día, presidir sus reuniones, dirigir sus deliberaciones y levantar sus sesiones.
- e) Nombrar representantes del Consell en las instituciones y entidades que legalmente corresponda.
- f) Coordinar el programa legislativo del Consell.
- g) Firmar los Decretos del Consell.
- h) Coordinar la ejecución de los acuerdos del Consell.
- i) Resolver la sustitución de los miembros del Consell en los casos de ausencia o enfermedad.
- j) Resolver los conflictos de atribuciones entre las distintas Consellerías.

k) Plantejar davant les Corts, prèvia deliberació del Consell, la qüestió de confiança sobre el seu programa, una decisió política o un projecte de Llei.

l) Exercir quantes altres facultats i atribucions li corresponen d'acord amb les disposicions vigents, així com aquelles altres que no vinguen expressament atribuïdes a altres òrgans o Institucions, sense perjudici d'allò disposat a l'article 25.

TÍTOL II

Del Consell

CAPÍTOL I

Del Consell i la seua composició

Article 17

El Consell és l'òrgan col·legiat que ostenta la potestat executiva i reglamentària i dirigeix l'administració de la Generalitat Valenciana.

Article 18

El Consell es compon del President i els Consellers. El nombre de Consellers amb funcions executives no ultrapassarà el nombre de deu, a més del President.

Article 19

1. El President de la Generalitat podrà nomenar o cessar un o varis Vice-presidents del Consell. Els Vice-presidents, segons llur ordre o, en defecte d'aquest, segons l'antiguitat ininterrompuda en el càrrec, assumiran les funcions de la Presidència del Consell, com a òrgan col·legiat, en cas d'absència, vacant o enfermetat del President. Quan no existesquen Vice-presidents, assumirà aquestes funcions el Conseller més antic. Els Vice-presidents desplegaran també les funcions que el President els hi encomane o delegue.

Les absències temporals del President de la Generalitat, superiors a un mes, precisaran la prèvia autorització de les Corts.

2. El President de la Generalitat nomenarà d'entre els Consellers un Secretari, per tal que exercesca les funcions previstes en aquesta Llei. Aquesta funció serà desplegada pel Conseller de la Presidència si n'hi hagués.

3. El Consell podrà designar d'entre els seus membres un portaveu.

CAPÍTOL II

De les atribucions del Consell

Article 20

En matèria de política general de la Generalitat Valenciana li corresponen al Consell les competències següents:

- a) Determinar les directrius de l'acció del Govern.
- b) La planificació i desplegament de la política valenciana.
- c) L'exercici de les facultats que l'Estatut d'Autonomia o Llei de les Corts Valencianes li atribueca en allò referit a l'activitat de les Diputacions Provincials i altres ens locals.

k) Plantear ante las Cortes, previa deliberación del Consell, la cuestión de confianza sobre su programa, una decisión política o un proyecto de ley.

l) Ejercer cuantas otras facultades y atribuciones le correspondan con arreglo a las disposiciones vigentes, así como aquellas que no vengan expresamente atribuidas a otros órganos o instituciones, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 25.

TITULO II

Del Consell

CAPÍTULO I

Del Consell y su composición

Artículo 17

El Consell es el órgano colegiado que ostenta la potestad ejecutiva y reglamentaria y dirige la administración de la Generalidad Valenciana.

Artículo 18

El Consell se compone del Presidente y los Consellers. El número de Consellers con funciones ejecutivas no excederá de diez, además del Presidente.

Artículo 19

1. El Presidente de la Generalidad podrá nombrar o cesar uno o varios Vicepresidentes del Consell. Los Vicepresidentes, según su orden o, en su defecto, según su antigüedad ininterrompida en el cargo, asumirán las funciones de la Presidencia del Consell, como órgano colegiado, en caso de ausencia, vacante o enfermedad del Presidente. Cuando no existan Vicepresidentes, asumirá estas funciones el Conseller más antiguo. Los Vicepresidentes desempeñarán también las funciones que el Presidente les encomiende o delegue.

Las ausencias temporales del Presidente de la Generalidad, superiores a un mes, precisarán la previa autorización de las Cortes.

2. El Presidente de la Generalidad nombrará entre los Consellers un Secretario, para que ejerza las funciones previstas en esta ley. Esta función será desempeñada por el Conseller de la Presidencia, si lo hubiere.

3. El Consell portavoz.

CAPÍTULO II

De las atribuciones del Consell

Artículo 20

En materia de política general de la Generalidad Valenciana corresponden al Consell las siguientes competencias:

- a) Determinar las directrices de la acción de Gobierno.
- b) La planificación y desarrollo de la política Valenciana.
- c) El ejercicio de las facultades que el Estatuto de Autonomía o Ley de las Cortes Valencianas le atribuya en lo que se refiere a la actividad de las Diputaciones Provinciales y demás entes locales.

Article 21

Fent ús de les funcions executives i administratives, el Consell té competència per a:

a) Nomenar i separar els alts càrrecs de l'Administració de la Generalitat Valenciana, a proposta del Conseller corresponent.

b) Designar o proposar, si s'escau, al Govern de l'Estat les persones que han de formar part dels òrgans de l'Administració de les Empreses Públiques o altres institucions de caràcter econòmic o financer de titularitat estatal implantades en l'àmbit territorial de la Generalitat Valenciana, així com designar els esmentats representants en aquest tipus d'empreses o institucions dependents de la Comunitat Autònoma, excepte que per la Llei s'atribueca la designació a un altre òrgan.

c) Reglamentar i inspeccionar el funcionament de les Diputacions Provincials, organismes, institucions i altres ens locals, en tant que executors de les competències delegades de la Comunitat Valenciana.

d) Aprovar les directrius de coordinació que hauran d'aplicar les Diputacions Provincials en les matèries declarades d'interès general per a la Comunitat Valenciana, així com atribuir als diferents òrgans de l'Administració de la Generalitat l'exercici de les competències d'informació, comprovació i control que d'aquelles es deriven.

e) Proposar per a l'aprovació de les Corts Valencianes els convenis i acords de cooperació amb l'Estat i altres Comunitats Autònomes, en les matèries de competència exclusiva de la Comunitat Valenciana.

f) Suscriure els convenis i acords de cooperació amb l'Estat, Comunitats Autònomes i Institucions Públiques, sense perjudici de la prèvia aprovació per les Corts Valencianes i autorització de les Corts Generals en els casos en què així procedís.

g) Proposar a les Corts la creació de persones jurídiques públiques i privades, o, si s'escau, crear-les per a l'exercici de les competències de la Generalitat Valenciana.

h) Proposar davant l'òrgan competent la convocatòria de concursos i oposicions per a cobrir places vacants de Magistrats, Jutges, Secretaris Judicials i altres persones al servei de l'Administració de Justícia.

i) Nomenar els Notaris i Registradors de la Propietat i Mercantils, de conformitat amb les lleis de l'Estat. Nomenar els Agents de Canvi i Borsa i els Corredors de Comerç.

Article 22

Les funcions del Consell en matèria normativa es concreten en les competències següents:

a) Proposar a les Corts Valencianes la reforma de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana.

b) Iniciativa legislativa, mitjançant l'aprovació dels projectes de llei perquè siguin remesos a les Corts Valencianes, i l'acord, si de cas, de retirar-los.

c) La facultat de dictar Decrets legislatius, en els terminis i amb les formalitats previstes en aquesta Llei.

d) Elaboració dels projectes de llei dels Pressupostos Generals de la Generalitat Valenciana i les altres facultats estatutàries en matèria pressupostària.

e) Exercir la potestat reglamentària de la Comunitat Autònoma, d'acord amb la Constitució, l'Estatut d'Autonomia i les Lleis.

f) Emetre Deute Públic per a les despeses d'inversió, previ acord de les Corts Valencianes.

Artículo 21

En uso de sus funciones ejecutivas y administrativas, compete al Consell:

a) Nombrar y separar a los altos cargos de la Administración de la Generalidad Valenciana, a propuesta del Conseller correspondiente.

b) Designar o proponer, en su caso, al Gobierno del Estado, las personas que han de formar parte de los órganos de la Administración de las Empresas Públicas u otras instituciones de carácter económico o financiero de titularidad estatal implantadas en el ámbito territorial de la Generalidad Valenciana, así como designar a dichos representantes en este tipo de empresas o instituciones dependientes de la Comunidad Autónoma, salvo que por la Ley se atribuya la designación a otro órgano.

c) Reglamentar e inspeccionar el funcionamiento de las Diputaciones Provinciales, organismos e instituciones y demás entes locales, en cuanto que ejecuten competencias delegadas de la Generalidad Valenciana.

d) Aprobar las directrices de coordinación que habrán de aplicar las Diputaciones Provinciales en las materias declaradas de interés general para la Comunidad Valenciana, así como atribuir a los distintos órganos de la Administración de la Generalidad el ejercicio de las competencias de información, comprobación y control que de aquéllas se deriven.

e) Proponer a las Cortes Valencianas, para su aprobación, los convenios y acuerdos de colaboración con el Estado y las demás Comunidades Autónomas, en materia de competencia exclusiva de la Generalidad Valenciana.

f) Suscribir convenios y acuerdos de cooperación con el Estado, otras Comunidades Autónomas e Instituciones Públicas, sin perjuicio de la previa aprobación por las Cortes Valencianas y autorización de las Cortes Generales en los casos en que procediere.

g) Proponer a las Cortes Valencianas la creación de personas jurídicas públicas y privadas, o en su caso crearlas, para el ejercicio de competencias de la Generalidad Valenciana.

h) Proponer ante el órgano competente la convocatoria de concursos y oposiciones para cubrir plazas vacantes de Magistrados, Jueces, Secretarios Judiciales y demás personal al servicio de la Administración de Justicia.

i) Nombrar a los Notarios y Registradores de la Propiedad y Mercantiles, de conformidad con las leyes del Estado. Nombrar a los Agentes de Cambio y Bolsa y a los Corredores de Comercio.

Artículo 22

Las funciones del Consell en materia normativa se concretan en las siguientes competencias:

a) Proponer a las Cortes Valencianas la reforma del Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana.

b) La iniciativa legislativa, mediante la aprobación de los proyectos de ley para su remisión a las Cortes Valencianas, y el acuerdo, en su caso, de retirarlos.

c) La facultad de dictar Decretos Legislativos, en los términos y con las formalidades previstas en la presente ley.

d) La elaboración de los proyectos de ley de los Presupuestos Generales de la Generalidad Valenciana y demás facultades estatutarias en materia presupuestaria.

e) Ejercer la potestad reglamentaria de la Comunidad Autónoma, de acuerdo con la Constitución, el Estatuto de Autonomía y las Leyes.

f) Emitir Deuda Pública para gastos de inversión, previo acuerdo de las Cortes Valencianas.

Article 23

En relació amb l'activitat parlamentària, el Govern Valencià té les següents atribucions:

- a) Proposar a les Corts Valencianes la celebració de sessions extraordinàries.
- b) Deliberar sobre la qüestió de confiança que pugua plantejar el President de la Generalitat a les Corts Valencianes sobre el seu programa, una decisió política o un projecte de llei.

Article 24

En relació amb les competències de l'Estat i altres Comunitats Autònomes el Consell podrà:

- a) Acordar la interposició de recursos d'inconstitucionalitat.
- b) Plantejar conflictes de competència en oposició a l'Estat o a una altra Comunitat Autònoma davant el Tribunal Constitucional.
- c) Acordar fer acte de presència i personació en els recursos i en qüestions d'inconstitucionalitat que afecten a la Comunitat Autònoma.

Article 25

Correspon al Consell o Govern Valencià l'exercici de les competències estatutàries i legals de caràcter executiu i reglamentari que siguen atribuïdes a la Generalitat o a la Comunitat Valenciana i no siguen expressament atribuïdes a altres òrgans o institucions d'aquestes.

CAPÍTOL III

*Del funcionament del Consell**Article 26*

El Consell establirà les normes internes necessàries per al bon ordre de llurs treballs.

El Consell es reuneix convocat pel President. La convocatòria haurà d'anar acompanyada de l'ordre del dia de la reunió.

Article 27

Perquè siguen vàlides, les reunions del Consell Valencià requeriran l'assistència del President i del Secretari, o de les persones que els substituesquen i, almenys, de la meitat dels membres de fet del Consell.

Als efectes, el President serà substituït pels Vicepresidents segons l'ordre d'aquests; en defecte d'aquest ordre, segons l'antiguitat ininterrompuda en el càrrec o el Conseller titular de la corresponent cartera per l'ordre de creació de les Conselleries. Al Secretari el substituirà el Conseller més jove.

Si no existia quòrum de constitució, les sessions quedaran convocades per al següent dia hàbil a l'assenyalat per a la primera convocatòria, en el mateix lloc i hores, sense necessitat de nova citació per això. En aquest supòsit, serà suficient per a la vàlida constitució de la reunió l'assistència de la tercera part dels membres de fet del Consell, sense que en cap cas pugua ser un nombre inferior a tres i, en aquest cas, amb l'assistència del President.

Article 28

1. Els acords s'adoptaran amb el vot favorable de la meitat més u dels Consellers existents, dirimint-se els empats amb el vot del President.

Artículo 23

En relación con la actividad parlamentaria, el Gobierno Valenciano tiene las siguientes atribuciones:

- a) Proponer a las Cortes Valencianas la celebración de sesiones extraordinarias.
- b) Deliberar sobre la cuestión de confianza que pueda plantear el Presidente de la Generalidad a las Cortes Valencianas sobre su programa, una decisión política o un proyecto de ley.

Artículo 24

En relación con las competencias del Estado y otras Comunidades Autónomas el Consell podrá:

- a) Acordar la interposición de recursos de inconstitucionalidad.
- b) Plantear conflictos de competencia en oposición al Estado o a otra Comunidad Autónoma ante el Tribunal Constitucional.
- c) Acordar la comparecencia y personación en los recursos y en las cuestiones de inconstitucionalidad que afecten a la Comunidad Autónoma.

Artículo 25

Corresponde al Consell o Gobierno Valenciano el ejercicio de las competencias estatutarias y legales de carácter ejecutivo y reglamentario que vengan atribuidas a la Generalidad o a la Comunidad Valenciana y no estén expresamente atribuidas a otros órganos o instituciones de las mismas.

CAPÍTULO III

*Del funcionamiento del Consell**Artículo 26*

El Consell establecerá las normas internas que se precisen para el buen orden de sus trabajos.

El Consell se reúne convocado por el Presidente. La convocatòria deberá ir acompañada del Orden del Día de la reunión.

Artículo 27

Las reuniones del Consell requerirán para su validez la asistencia del Presidente y del Secretario, o de quienes les sustituyen y, al menos, la mitad de los miembros de hecho del Consell.

A tal efecto, al Presidente le sustituirán los Vicepresidentes según su orden o, en defecto de orden, según su antigüedad ininterrompida en el cargo o el Conseller titular de la correspondiente cartera por el orden de creación de las Consellerías. Al Secretario le sustituirá el Conseller más joven.

Si no existiera quórum de constitución, las sesiones quedarán convocadas para el siguiente día hábil al señalado para la primera convocatòria, en el mismo lugar y horas, sin necesidad de nueva citación para ello. En este supuesto, será suficiente para la válida constitución de la reunión la asistencia de la tercera parte de los miembros de hecho del Consell, sin que en ningún caso pueda ser un número inferior a tres y, en este caso, con la asistencia del Presidente.

Artículo 28

1. Los acuerdos se adoptarán con el voto favorable de la mitad más uno de los Consellers existentes, dirimiéndose los empates con el voto del Presidente.

2. El Secretari prendrà acta dels acords del Govern Valencià.

Article 29

Les sessions del Govern tindran caràcter reservat; sols es farà públic el contingut dels acords. Els documents que s'elevan a la consideració del Govern tindran caràcter reservat fins que s'adopte acord sobre aquests.

Article 30

El Govern Valencià podrà constituir al seu si Comissions Delegades que estudiaran i resoldran matèries d'interès comú a alguns departaments, en els terminis de llurs Decrets de creació.

Article 31

El Govern Valencià podrà crear Comissions Interdepartamentals integrades per alts càrrecs de l'Administració Valenciana per a l'estudi, coordinació, programació i, si s'escau, propostes de resolució de l'activitat interdepartamental en matèries sectorials comunes. Aquestes comissions tindran les facultats que els atribueca el seu Dret de creació. El funcionament es regularà també per Decret.

Article 32

El funcionament de les Comissions ha de regir-se pels mateixos criteris de les normes que regeixen per al govern, quant a convocatòria i caràcter de les sessions i en allò que, per no ser específic del Consell, li pugua ser d'aplicació en allò referit a la celebració i adopció d'acords, quedant la Secretaria adscrita en tot cas a la Presidència de la Generalitat.

CAPÍTOL IV

De la Conselleria i dels Consellers

Article 33

L'Administració de la Generalitat Valenciana s'organitza en Conselleries o Departaments al front de les quals hi haurà un Conseller, membre del Govern amb funcions executives.

Article 34

El nombre i denominació de les Conselleries s'establiran per Decret dins dels límits d'aquesta Llei, retent compte a les Corts.

Article 35

Els Consellers, com a membres del Govern i caps de Departament, tenen les següents funcions:

- a) Assistir a les reunions del Consell i votar llurs acords.
- b) Proposar al Consell el nomenament i cessament d'alts càrrecs del seu departament.
- c) Preparar i presentar al Govern els avantprojectes de Llei, propostes d'acord i projectes de Decret relatius a les qüestions pròpies del seu Departament i refrendar aquests últims una vegada aprovats.
- d) Formular motivadament l'avantprojecte de Pressupostos de la Conselleria.

2. El Secretario levantará acta de los acuerdos del Gobierno Valenciano.

Artículo 29

Las sesiones del Gobierno tendrán carácter reservado; sólo se hará público el contenido de los acuerdos. Los documentos que se elevan a la consideración del Gobierno tendrán carácter reservado hasta que se adopte acuerdo sobre los mismos.

Artículo 30

El Gobierno Valenciano podrá constituir en su seno Comisiones Delegadas que estudiarán y resolverán materias de interés común a algunos departamentos, en los términos de sus Decretos de creación.

Artículo 31

El Gobierno Valenciano podrá crear Comisiones Interdepartamentales integradas por altos cargos de la Administración Valenciana para el estudio, coordinación, programación y, en su caso, propuestas de resolución de la actividad interdepartamental en materias sectoriales comunes. Estas comisiones tendrán las facultades que les atribuya su Decreto de creación. Su funcionamiento se regulará también por Decreto.

Artículo 32

El funcionamiento de las Comisiones debe regirse por los mismos criterios de las normas que rigen para el Gobierno, en cuanto a convocatoria y carácter de las sesiones y en aquello que, por no ser específico del Consell, le pueda ser de aplicación en lo referido a la celebración y adopción de acuerdos, quedando su Secretaría adscrita en todo caso a la Presidencia de la Generalidad.

CAPÍTULO IV

De la Consellería y de los Consellers

Artículo 33

La Administración de la Generalidad Valenciana se organiza en Consellerías o Departamentos, al frente de las cuales habrá un Conseller, miembro del Gobierno con funciones ejecutivas.

Artículo 34

El número y denominación de las Consellerías se establecerán por Decreto dentro de los límites de esta Ley dando cuenta a las Cortes.

Artículo 35

Los Consellers, como miembros del Gobierno y jefes de Departamento, tienen las siguientes funciones:

- a) Assistir a las reuniones del Consell y votar sus acuerdos.
- b) Proponer al Consell el nombramiento y cese de altos cargos de su departamento.
- c) Preparar y presentar al Gobierno los anteproyectos de Ley, propuestas de acuerdo y proyectos de Decreto relativos a las cuestiones propias de su Departamento, y refrendar estos últimos una vez aprobados.
- d) Formular motivadamente el anteproyecto de Presupuesto de la Consellería.

e) Exercir la potestat reglamentària en les matèries pròpies de la Conselleria, en forma d'Ordres de la Conselleria.

f) Proposar al Consell per a l'aprovació l'estructura i organització de les respectives Conselleries.

g) Executar els acords del Govern en el marc de llurs competències.

h) Resoldre en via administrativa els recursos que s'interposen contra resolucions dels organismes o autoritats de la Conselleria, llevat de les excepcions que estableixen les lleis.

i) Resoldre els conflictes d'atribucions que sorgesquen entre diferents òrgans i autoritats de la Conselleria.

j) Exercir la direcció, iniciativa i inspecció de tots els serveis del Departament i l'alta inspecció i altres funcions que els corresponguen respecte als organismes autònoms adscrits a aquest.

k) Disposar les despeses pròpies dels serveis de la Conselleria dins dels límits legals i pressupostaris i l'ordenació de pagaments corresponents.

l) Exercir les facultats ordinàries en matèria de contractació administrativa dins dels límits legals pressupostaris.

ll) I totes les altres facultats que els atribueixen les lleis, els reglaments, el Consell o el President de la Generalitat.

CAPÍTOL V

De l'Estatut personal dels Consellers

Article 36

1. Els Consellers són nomenats i separats pel President de la Generalitat.

2. Els Consellers cessen en llurs funcions:

a) Per cessament del President de la Generalitat, si bé continuaran en llurs funcions fins la presa de possessió del nou Govern.

b) Per dimissió acceptada pel President.

c) Per separació del seu càrrec decidida lliurement pel President.

d) Per incompatibilitat sobrevinguda.

e) Per defunció.

Article 37

1. Els Consellers estan sotmesos al règim d'incompatibilitats que l'article 9 estableix per al President de la Generalitat.

2. Els Consellers tenen tractament d'Honorable Senyor.

CAPÍTOL VI

De la potestat reglamentària del Govern

Article 38

El Consell exerceix la potestat reglamentària d'acord amb la Constitució, l'Estatut d'Autonomia i les lleis.

Article 39

Les normes que siguin conseqüència de l'exercici de la potestat reglamentària s'ajusten a la següent jerarquia:

1. Decrets del Govern.
2. Decrets del President.

e) Ejercer la potestad reglamentaria en las materias propias de su Conselleria, en forma de Ordenes de la Conselleria.

f) Proponer al Consell, para su aprobación, la estructura y organización de sus respectivas Consellerias.

g) Ejecutar los acuerdos del Gobierno en el marco de sus competencias.

h) Resolver en vía administrativa los recursos que se interpongan contra resoluciones de los organismos o autoridades de su Conselleria, salvo las excepciones que establezcan las leyes.

i) Resolver los conflictos de atribuciones que surjan entre distintos órganos y autoridades de su Conselleria.

j) Ejercer la dirección, iniciativa e inspección de todos los servicios del Departamento y la alta inspección y demás funciones que les correspondan respecto a los organismos autónomos adscritos al mismo.

k) Disponer los gastos propios de los servicios de su Conselleria dentro de los límites legales y presupuestarios y la ordenación de pagos correspondientes.

l) Ejercer las facultades ordinarias en materia de contratación administrativa dentro de los límites legales presupuestarios.

ll) Y cuales otras facultades que les atribuyeren las leyes, los reglamentos, el Consell o el Presidente de la Generalidad.

CAPÍTULO V

Del Estatuto personal de los Consellers

Artículo 36

1. Los Consellers son nombrados y separados por el Presidente de la Generalidad.

2. Los Consellers cesan en sus funciones:

a) Por cese del Presidente de la Generalidad, si bien continuarán en sus funciones hasta la toma de posesión del nuevo Gobierno.

b) Por dimisión aceptada por el Presidente.

c) Por separación de su cargo, decidida libremente por el Presidente.

d) Por incompatibilidad sobrevenida.

e) Por fallecimiento.

Artículo 37

1. Los Consellers están sometidos al régimen de incompatibilidades que el artículo 9 establece para el Presidente de la Generali

2. Los Consellers tienen tratamiento de Honorable Señor.

CAPÍTULO VI

De la potestad reglamentaria del Gobierno

Artículo 38

El Consell ejerce la potestad reglamentaria de acuerdo con la Constitución, el Estatuto de Autonomía y las leyes.

Artículo 39

Las normas que sean consecuencia del ejercicio de la potestad reglamentaria se ajustan a la siguiente jerarquía:

1. Decretos del Gobierno.
2. Decretos del Presidente.

3. Ordres de les Comissions Delegades del Govern.
4. Ordres de Conselleries.
5. Disposicions d'òrgans inferiors per l'ordre de la jerarquia.

Article 40

Adoptaran la forma de Decret del Govern:

1. Les disposicions de caràcter general emanades del Consell.
2. Els actes singulars emanats del Consell quan així ho exigisca una norma legal o reglamentària, o ho dispose el mateix Consell.

Els Decrets del Govern seran firmats pel President i refrendats pel Conseller o Consellers corresponents.

Article 41

Adoptaran la forma de Decret del President:

1. Les disposicions de caràcter general que dicte en l'exercici de les seues competències.
2. Els actes singulars quan ho exigisca alguna disposició legal o reglamentària, o ho dispose el mateix President, i en especial els referits a cessaments i nomenaments i assignació de funcions als distints Consellers.

Article 42

Les disposicions i resolucions que adopten la forma de Decret es publicaran al *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

Article 43

Adoptaran la forma d'Ordre de les Comissions Delegades del Govern les disposicions de caràcter general emanades d'aquestes en els termes de llurs decrets constitutius. Seran signades pel President i refrendades pel Conseller de la Presidència.

Article 44

Adoptaran la forma d'Ordre de Conselleria les disposicions conseqüència de l'exercici de la potestat reglamentària dels titulars d'aquestes, que quedarà circumscrita a les matèries del seu departament.

Article 45

Els òrgans directius de l'Administració Valenciana, pel que fa a organització interna de llurs propis serveis, podran dictar circulars i instruccions.

Article 46

En l'exercici de la potestat reglamentària no es podrà:

1. Establir penes ni imposar exaccions, taxes parafiscals i altres càrregues similars.
2. Imposar sancions ni multes, llevat dels casos expressament autoritzats per una llei.
3. Restringir drets individuals llevat del marc de les lleis.

Article 47

Són nuls de ple dret els preceptes de les disposicions generals:

1. Que s'oposen a allò establert per la Constitució, l'Estatut d'Autonomia i les lleis.

3. Ordenes de las Comisiones Delegadas del Gobierno.
4. Ordenes de Consellerías.
5. Disposiciones de órganos inferiores por el orden de su jerarquía.

Artículo 40

Adoptarán la forma de Decreto del Gobierno:

1. Las disposiciones de carácter general emanadas del Consell.
2. Los actos singulares emanados del Consell cuando así lo exija una norma legal o reglamentaria, o lo disponga el propio Consell.

Los Decretos del Gobierno serán firmados por el Presidente y refrendados por el Conseller o Consellers correspondientes.

Artículo 41

Adoptarán la forma de Decreto del Presidente:

1. Las disposiciones de carácter general que dicte en el ejercicio de sus competencias.
2. Los actos singulares cuando lo exija alguna disposición legal o reglamentaria o lo disponga el propio Presidente, y en especial los referidos a ceses y nombramientos y asignación de funciones a los distintos Consellers.

Artículo 42

Las disposiciones y resoluciones que adopten la forma de Decreto se publicarán en el *Diario Oficial de la Generalidad Valenciana*.

Artículo 43

Adoptarán la forma de Orden de las Comisiones Delegadas del Gobierno las disposiciones de carácter general emanadas de las mismas en los términos de sus decretos constitutivos. Serán firmadas por el Presidente y refrendadas por el Conseller de la Presidencia.

Artículo 44

Adoptarán la forma de Orden de Consellería las disposiciones consecuencia del ejercicio de la potestad reglamentaria de los titulares de las mismas, que quedará circumscrita a las materias de su departamento.

Artículo 45

Los órganos directivos de la Administración Valenciana, en cuanto se refiere a organización interna de sus propios servicios podrán dictar circulars e instrucciones.

Artículo 46

En el ejercicio de la potestad reglamentaria no se podrá:

1. Establecer penas ni imponer exacciones, tasas parafiscales y otras cargas similares.
2. Imponer sanciones ni multas, salvo en los casos expresamente autorizados por una Ley.
3. Restringir derechos individuales, salvo en el marco de las leyes.

Artículo 47

Son nulos de pleno derecho los preceptos de las disposiciones generales:

1. Que se opongan a lo establecido por la Constitución, el Estatuto de Autonomía y las Leyes.

2. Que infringesquen els d'altres de jerarquia superior.
3. Regulen matèries reservades a la llei, llevat d'autorització expressa d'aquesta.
4. Que contravinguen les limitacions establertes a l'article 46.

Article 48

Les resolucions administratives de caràcter singular no podran vulnerar allò establert en una disposició de caràcter general, encara que aquelles tinguen un grau igual o superior a aquestes.

Article 49

Les disposicions generals entraran en vigor en la data de la seua publicació al *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*, llevat que en aquestes es dispose altre termini.

TÍTOL III**De les relacions entre el Consell i les Corts Valencianes****CAPÍTOL I***De l'impuls i control de l'acció de Govern***Article 50**

El Consell, a través del President, realitzarà davant les Corts, en el primer Ple del primer període ordinari de sessions anual, una declaració de política general que serà seguida de debat i que podrà concloure en l'aprovació de resolucions.

Igualment, el Ple pot celebrar debats generals sobre l'acció política i de Govern a iniciativa del President de la Generalitat o per acord de les Corts. Aquests debats podran també concloure en l'aprovació de resolucions.

Article 51

1. Els membres del Consell, a petició pròpia o per acord de les Corts, hauran de comparèixer davant el Ple o qualsevol de llurs Comissions per informar de la política del Consell en matèries del Departament, d'aspectes parcials d'aquesta o d'un assumpte determinat i per atendre els precs, preguntes, interpel·lacions i mocions que es formulen, en els termes que preveja el Reglament de les Corts Valencianes.

2. El Govern proporcionarà a les Corts Valencianes la informació i ajut que aquestes necessiten a través de llurs membres, autoritats i funcionaris de la Generalitat Valenciana.

3. Els membres del Govern tenen accés a les sessions de les Corts i de llurs Comissions i la facultat de fer-se oír en aquelles; podran sol·licitar que informen davant les Comissions Parlamentàries els alts càrrecs i funcionaris de llurs Departaments.

4. La relació ordinària entre el Govern i les Corts es canalitzarà a través de la Presidència de la Generalitat i del representant del Govern en la Junta de Síndics.

Article 52

El Govern respon solidàriament de la gestió política davant les Corts Valencianes, sense perjudici de la respon-

2. Que infrinjan los de otras de jerarquía superior.
3. Regulen materias reservadas a la Ley, salvo autorización expresa de la misma.
4. Que contravengan las limitaciones establecidas en el artículo 46.

Artículo 48

Las resoluciones administrativas de carácter singular no podrán vulnerar lo establecido en una disposición de carácter general, aunque aquéllas tengan grado igual o superior a éstas.

Artículo 49

Las disposiciones generales entrarán en vigor en la fecha de su publicación en el *Diario Oficial de la Generalidad Valenciana*, salvo que en las mismas se disponga otro plazo.

TITULO III**De las relaciones entre el Consell y las Cortes Valencianes****CAPÍTULO I***Del impulso y control de la acción de Gobierno***Artículo 50**

El Consell, a través del Presidente, realizará ante las Cortes, en el primer Pleno del primer período ordinario de sesiones anual, una declaración de política general, que será seguida de debate y que podrá concluir en la aprobación de resoluciones.

Igualmente, el Pleno puede celebrar debates generales sobre la acción política y de gobierno a iniciativa del Presidente de la Generalidad o por acuerdo de las Cortes. Estos debates podrán también concluir en la aprobación de resoluciones.

Artículo 51

1. Los miembros del Consell, a petición propia o por acuerdo de las Cortes, deberán comparecer ante el Pleno o cualquiera de sus Comisiones para informar de la política del Consell en materias de su Departamento, de aspectos parciales de la misma o de un asunto determinado y para atender los ruegos, preguntas, interpelaciones y mociones que se formulen en los términos que prevea el Reglamento de las Cortes Valencianes.

2. El Gobierno proporcionará a las Cortes Valencianes la información y ayuda que éstas precisen a través de sus miembros, autoridades y funcionarios de la Generalidad Valenciana.

3. Los miembros del Gobierno tienen acceso a las sesiones de las Cortes y de sus Comisiones y la facultad de hacerse oír en ellas; podrán solicitar que informen ante las Comisiones Parlamentarias los altos cargos y funcionarios de sus Departamentos.

4. La relación ordinaria entre el Gobierno y las Cortes se canalizará a través de la Presidencia de la Generalidad y del representante del Gobierno en la Junta de Portavoces.

Artículo 52

El Gobierno responde solidariamente de su gestión política ante las Cortes Valencianes, sin perjuicio de la respon-

sabilitat directa de cada Conseller per la seua gestió. La responsabilitat del Govern és exigible mitjançant la moció de censura i la qüestió de confiança.

CAPÍTOL II

De la moció de censura

Article 53

La moció de censura ha de ser proposada almenys per la cinquena part dels Diputats, i haurà d'incloure un candidat a la Presidència de la Generalitat, que haja acceptat la candidatura. Admesa a tràmit, la Mesa de les Corts Valencianes retrà compte de la presentació al President de la Generalitat.

Article 54

La moció de censura no podrà ser votada fins que transcorreguen cinc dies des de la seua presentació.

Article 55

Dins dels dos dies següents a la presentació de la moció de censura podran presentar-se mocions alternatives.

La moció de censura originària i, si s'escau, les alternatives podran ser debatudes conjuntament, però hauran de ser posades a votació per separat, seguint l'ordre de la presentació; abans d'iniciar-se el debat sobre la moció, el candidat o candidats a la Presidència hauran d'exposar el programa polític davant les Corts Valencianes.

L'aprovació d'una moció de censura requerirà el vot favorable de la majoria absoluta dels membres de les Corts Valencianes.

Article 56

Si la moció de censura o alguna de les alternatives no fos aprovada per les Corts Valencianes, els signataris no podran presentar-ne altra durant el mateix període de sessions. Si fos aprovada, el candidat inclòs en aquella serà nomenat pel Rei President de la Generalitat Valenciana.

CAPÍTOL III

De la qüestió de confiança

Article 57

El President de la Generalitat, prèvia deliberació del Consell, pot plantejar davant les Corts la qüestió de confiança sobre el seu programa, una decisió política o un Projecte de Llei.

La qüestió de confiança no podrà ser votada fins que hagen transcorregut, com a mínim, vint-i-quatre hores de la presentació.

La confiança es considerarà atorgada quan obtinga la majoria simple. Si aquesta tingués per objecte un Projecte de Llei, aquest s'entendrà aprovat segons el text enviat pel Consell.

Article 58

Si les Corts negaren la confiança es procedirà a l'elecció de nou President d'acord amb el que s'estableix l'article 2.^o i següents.

sabilidad directa de cada Conseller por su gestión. La responsabilidad del Gobierno es exigible por medio de la moción de censura y de la cuestión de confianza.

CAPÍTULO II

De la moción de censura

Artículo 53

La moción de censura debe ser propuesta, al menos, por la quinta parte de los Diputados, y habrá de incluir un candidato a la Presidencia de la Generalidad, que haya aceptado la candidatura. Admitida a trámite, la Mesa de las Cortes Valencianes dará cuenta de su presentación al Presidente de la Generalidad.

Artículo 54

La moción de censura no podrá ser votada hasta que transcurran cinco días desde su presentación.

Artículo 55

Dentro de los dos días siguientes a la presentación de la moción de censura podrán presentarse mociones alternativas.

La moción de censura originaria y, en su caso, las alternativas podrán ser debatidas conjuntamente, pero habrán de ser puestas a votación por separado, siguiendo el orden de su presentación; antes de iniciarse el debate sobre la moción, el candidato o candidatos a la Presidencia deberán exponer su programa político ante las Cortes Valencianes.

La aprobación de una moción de censura requerirá el voto favorable de la mayoría absoluta de los miembros de las Cortes Valencianes.

Artículo 56

Si la moción de censura o alguna de las alternativas no fuese aprobada por las Cortes Valencianes, los signatarios no podrán presentar otra durante el mismo período de sesiones. Si fuese aprobada, el candidato incluido en aquella será nombrado por el Rey Presidente de la Generalidad Valenciana.

CAPÍTULO III

De la cuestión de confianza

Artículo 57

El Presidente de la Generalidad, previa deliberación del Consell, puede plantear ante las Cortes la cuestión de confianza sobre su programa, una decisión política o un Proyecto de Ley.

La cuestión de confianza no podrá ser votada hasta que hayan transcurrido, como mínimo, veinticuatro horas de su presentación.

La confianza se entenderá otorgada cuando obtenga la mayoría simple. Si la misma tuviere por objeto un Proyecto de ley, éste se entenderá aprobado según el texto enviado por el Consell.

Artículo 58

Si las Cortes negaran su confianza, se procederá a la elección de nuevo Presidente con arreglo a lo establecido en el artículo 2 y siguientes.

CAPÍTUL IV

*De la legislació delegada**Article 59*

Les Corts Valencianes podran delegar en el Consell la potestat de dictar normes amb rang de Llei, denominades Decrets Legislatius, amb les excepcions següents:

- a) Les que afecten el desenvolupament dels drets fonamentals i de les llibertats públiques.
- b) Les que afecten l'ordenament institucional bàsic de la Comunitat Valenciana o el règim jurídic de l'Administració Pública.
- c) Les que afecten el règim electoral.
- d) Les que requeresquen una majoria qualificada per a l'aprovació.

En cap cas procedirà la subdelegació legislativa.

Article 60

La delegació legislativa haurà de conferir-se al Consell de forma expressa, per a matèria concreta i amb fixació de termini per al seu exercici.

La delegació s'esgota en fer-ne ús el Consell mitjançant la publicació del corresponent Decret Legislatiu.

La delegació no podrà entendre's concedida de manera implícita o per temps indeterminat.

Article 61

1. La delegació legislativa haurà d'atorgar-se mitjançant una llei de bases quan l'objecte siga la formació de textos articulats. Les lleis de bases delimitaran amb precisió l'objecte i assoliment de la delegació legislativa i els principis i criteris que han de seguir-se en l'exercici. En cap cas podran autoritzar la modificació de la pròpia llei de bases ni facultar per dictar normes amb caràcter retroactiu.

2. La delegació legislativa haurà d'atorgar-se per una llei ordinària quan es tracte de refundre varis textos legals en un de sol. L'esmentada llei haurà de determinar l'àmbit normatiu al qual es refereix el contingut de la delegació, expressant si es circumscriu a la mera formulació d'un text únic o si s'assoleix a la facultat de regular, aclarir i armonitzar els texts legals que han de ser refosos.

Article 62

Les lleis de delegació poden establir en cada cas mecanismes addicionals de control parlamentari, sense perjudici de les competències pròpies dels Tribunals de Justícia.

El Consell, tan prompte com hagués fet ús de la delegació legislativa, dirigirà a les Corts la corresponent comunicació, que contindrà el text articulat o refòs objecte d'aquella.

Article 63

Quan una proposició de llei o una esmena foren contràries a una delegació legislativa en vigor, el Consell està facultat per oposar-se a la tramitació.

En tot cas pot presentar-se una proposició de llei per a la derogació total o parcial de la llei de delegació.

CAPÍTULO IV

*De la legislación delegada**Artículo 59*

Las Cortes Valencianas podrán delegar en el Consell la potestad de dictar normas con rango de Ley, denominadas Decretos Legislativos, con las excepciones siguientes:

- a) Las que afecten al desarrollo de los derechos fundamentales y de las libertades públicas.
- b) Las que afecten al ordenamiento institucional básico de la Comunidad Valenciana o al régimen jurídico de su Administración Pública.
- c) Las que afecten al régimen electoral.
- d) Las que requieran de una mayoría cualificada para su aprobación.

En ningún caso procederá la subdelegación legislativa.

Artículo 60

La delegación legislativa habrá de conferirse al Consell de forma expresa, para materia concreta y con fijación de plazo para su ejercicio.

La delegación se agota al hacer uso de ella el Consell mediante la publicación del correspondiente Decreto-Legislativo.

La delegación no podrá entenderse concedida de modo implícito o por tiempo indeterminado.

Artículo 61

1. La delegación legislativa deberá otorgarse mediante una ley de bases cuando su objeto sea la formación de textos articulados. Las leyes de bases delimitarán con precisión el objeto y alcance de la delegación legislativa y los principios y criterios que han de seguirse en su ejercicio. En ningún caso podrán autorizar la modificación de la propia ley de bases ni facultar para dictar normas con carácter retroactivo.

2. La delegación legislativa deberá otorgarse por una ley ordinaria cuando se trate de refundir varios textos legales en uno sólo. Dicha ley habrá de determinar el ámbito normativo a que se refiere el contenido de la delegación, expresando si se circunscribe a la mera formulación de un texto único o si se alcanza a la facultad de regular, aclarar y armonizar los textos legales que han de ser refundidos.

Artículo 62

Las leyes de delegación pueden establecer en cada caso mecanismos adicionales de control parlamentario, sin perjuicio de las competencias propias de los Tribunales de Justicia.

El Consell, tan pronto como hubiere hecho uso de la delegación legislativa, dirigirá a las Cortes la correspondiente comunicación, que contendrá el texto articulado o refundido objeto de aquella.

Artículo 63

Quando una proposición de ley o una enmienda fueren contrarias a una delegación legislativa en vigor, el Consell está facultado para oponerse a su tramitación.

En todo caso puede presentarse una proposición de ley para la derogación total o parcial de la ley de delegación.

CAPÍTOL V

*De l'expiració del mandat**Article 64*

Expirat el mandat, el Consell declararà dissoltes les Corts Valencianes i convocarà eleccions de conformitat amb allò establert en la Llei Electoral de les Corts Valencianes.

TÍTOL IV

De l'Administració Pública de la Generalitat Valenciana

CAPÍTOL I

*Principis generals**Article 65*

L'Administració Pública de la Generalitat Valenciana s'organitza i actua amb personalitat jurídica única, conforme a criteris d'eficàcia, publicitat, jerarquia, descentralització, desconcentració i coordinació, amb sotmetiment ple a la Llei i al Dret, dins de la major economia de mitjans que permeta l'obtenció dels fins que té encomanats.

Article 66

D'acord amb allò establert als articles 26 al 30 de l'Estatut d'Autonomia, el Consell reglamentarà allò necessari per adaptar les normes de l'Administració de l'Estat a l'organització peculiar de la Generalitat Valenciana.

Article 67

La creació de tot òrgan administratiu que supose un increment de la despesa pública anirà precedit per un estudi econòmic del cost del funcionament i del rendiment o utilitat de llurs serveis, així com de la possibilitat d'aprofitament dels mitjans d'altres administracions, en evitació d'un increment injustificat de despesa pública.

Article 68

1. L'exercici de les competències pròpies de cada òrgan podrà ser delegat per aquest en l'òrgan jeràrquic immediat inferior, llevat que per l'aplicació del principi d'eficàcia siga aconsellable atribuir-lo a altre òrgan, sense que càpiga la delegació de competències delegades.

2. Les competències pròpies del Govern Valencià són delegables en qualsevol cas en les Comissions Delegades del Govern.

3. No són delegables les següents competències:

a) Les que procedesquen d'una atribució expressa de l'Estatut d'Autonomia.

b) Les que corresponguen als Consellers en la condició de membres del Govern.

c) Les que corresponguen a relacions amb òrgans de l'Estat, d'altres Comunitats Autònomes o les Corts Valencianes.

4. Les delegacions realitzades per òrgans del nivell administratiu requeriran autorització prèvia del Conseller.

CAPÍTULO V

*De la expiración del mandato**Artículo 64*

Expirado el mandato, el Consell declararà disueltas las Cortes Valencianas, y convocará elecciones de conformidad con lo establecido en la Ley Electoral de las Cortes Valencianas.

TITULO IV

De la Administración Pública de la Generalidad Valenciana

CAPÍTULO I

*Principios generales**Artículo 65*

La Administración Pública de la Generalidad Valenciana se organiza y actúa con personalidad jurídica única, conforme a criterios de eficacia, publicidad, jerarquía, descentralización, desconcentración y coordinación, con sometimiento pleno a la Ley y al Derecho, dentro de la mayor economía de medios que permita la obtención de los fines que tiene encomendados.

Artículo 66

De acuerdo con lo establecido en los artículos 26 al 30 del Estatuto de Autonomía, el Consell reglamentará lo necesario para adaptar las normas de la Administración del Estado a la organización peculiar de la Generalidad Valenciana.

Artículo 67

La creación de todo órgano administrativo que suponga un incremento del gasto público irá precedido por un estudio económico del coste de su funcionamiento y del rendimiento o utilidad de sus servicios, así como de la posibilidad de aprovechamiento de los medios de otras administraciones, en evitación de un incremento injustificado de gasto público.

Artículo 68

1. El ejercicio de las competencias propias de cada órgano podrá ser delegado por éste en el órgano jerárquico inmediato inferior, salvo que por la aplicación del principio de eficacia sea aconsejable atribuirlo a otro órgano, sin que quepa la delegación de competencias delegadas.

2. Las competencias propias del Gobierno Valenciano son delegables en cualquier caso en las Comisiones Delegadas del Gobierno.

3. No son delegables las siguientes competencias:

a) Las que procedan de una atribución expresa del Estatuto de Autonomía.

b) Las que correspondan a los Consellers en su condición de miembros del Gobierno.

c) Las que correspondan a relaciones con órganos del Estado, de otras Comunidades Autónomas o las Cortes Valencianas.

4. Las delegaciones realizadas por órganos del nivel administrativo requerirán autorización previa del Conseller.

5. Les delegacions podran ser revocades en qualsevol moment per l'òrgan delegant.

6. Les delegacions i llurs renovacions hauran de ser publicades al *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana* i en les resolucions adoptades per delegació haurà de fer-se constar aquest extrem.

CAPÍTOL II

De l'organització, competències i estructura

Article 69

S'atribueix al Consell la regulació reglamentària de l'organització o estructura de l'Administració de la Generalitat Valenciana, i, en tot cas, la determinació del nombre i denominació de les Conselleries.

Article 70

S'aprovarà pel Consell un Reglament orgànic de cada Conselleria a proposta del Conseller respectiu.

Article 71

Cada Conseller desenvoluparà orgànicament la pròpia Conselleria en els terminis del seu reglament orgànic i altres normes reglamentàries que approve el Consell, previ informe de les Conselleries d'Hisenda i de Presidència.

Article 72

L'organització de les Conselleries s'estructura en dos nivells: nivell directiu i nivell administratiu.

Article 73

Sota l'autoritat del Conseller del Departament el nivell directiu està integrat per les següents unitats:

1. Subsecretaria, en el cas que es prevega en els Reglaments Orgànics de cada Conselleria.
2. Secretaria General.
3. Direccions Generals.

Article 74

Són funcions dels Subsecretaris les que els encomane el Conseller, les relatives a la inspecció de tots els serveis de la Conselleria i la d'ostentar el comandament de tot el personal d'aquesta.

Article 75

Són funcions dels Secretaris Generals la realització d'estudis i recopilació de documentació sobre matèries pròpies de cada Conselleria, especialment en ordre a:

1. Elaborar projectes o plans d'actuació i programes de necessitats de la Conselleria.
2. Prestar assistència tècnica al Conseller i Directores Generals en tot allò que es requereixa.
3. Informar al personal directiu de cada Conselleria de la procedència legal i viabilitat econòmica de llurs programes d'actuacions.
4. Informar els assumptes que cada Conseller ha de sotmetre al Ple del Consell o al President.
5. Proposar la reforma que s'encamine a millorar i perfeccionar els serveis dels diferents centres de la Conselleria, i preparar allò relatiu a l'organització i mètode de treball, atenent principalment a llurs costos i rendiments.

5. Las delegaciones podrán ser revocadas en cualquier momento por el órgano delegante.

6. Las delegaciones y sus renovaciones deberán ser publicadas en el *Diario Oficial de la Generalidad Valenciana*, y en las resoluciones adoptadas por la delegación deberá hacerse constar este extremo.

CAPÍTULO II

De la organización, competencias y estructura

Artículo 69

Se atribuye al Consell la regulación reglamentaria de la organización o estructura de la Administración de la Generalidad Valenciana, y en todo caso, la determinación del número y denominación de las Consellerías.

Artículo 70

Se aprobará por el Consell un Reglamento orgánico de cada Consellería a propuesta del Conseller respectivo.

Artículo 71

Cada Conseller desarrollará orgánicamente su propia Consellería en los términos de su reglamento orgánico y demás normas reglamentarias que apruebe el Consell, previo informe de las Consellerías de Hacienda y de Presidencia.

Artículo 72

La organización de las Consellerías se estructura en dos niveles: nivel directivo y nivel administrativo.

Artículo 73

Bajo la autoridad del Conseller del Departamento, el nivel directivo está integrado por las siguientes unidades:

1. Subsecretaría, en el caso de que se prevea en los Reglamentos Orgánicos de cada Consellería.
2. Secretaría General.
3. Direcciones Generales.

Artículo 74

Son funciones de los Subsecretarios las que les encomiende el Conseller, las relativas a la inspección de todos los servicios de la Consellería y la de ostentar la jefatura de todo el personal de la misma.

Artículo 75

Son funciones de los Secretarios Generales la realización de estudios y recopilación de documentación sobre materias propias de cada Consellería, especialmente en orden a:

1. Elaborar proyectos o planes de actuación y programas de necesidades de la Consellería.
2. Prestar asistencia técnica al Conseller y Directores Generales en todo lo que se requiera.
3. Informar al personal directivo de cada Consellería de la procedencia legal y viabilidad económica de sus programas de actuaciones.
4. Informar los asuntos que cada Conseller deba someter al Pleno del Consell o al Presidente.
5. Proponer la reforma que se encamine a mejorar y perfeccionar los servicios de los distintos centros de la Consellería, y preparar lo relativo a su organización y método de trabajo, atendiendo principalmente a sus costos y rendimientos.

6. Proposar normes generals sobre adquisició de material i quantes disposicions afecten el funcionament dels serveis.

7. Preparar compilacions de les disposicions vigents que afecten el Consell, proposar les refundicions i revisions de textos legals que es consideren oportunes i cuidar de les publicacions tècniques, periòdiques o no, de cada Conselleria.

8. Dirigir i facilitar la formació d'estadístiques sobre les matèries de competència del Consell, en allò que afecte a cada Conselleria, en col·laboració amb l'Institut Nacional d'Estadística o altres organismes que es consideren convenients.

9. Tramitar els ascensos, destins, excedències, jubilacions i permissos dels funcionaris públics i altre personal que presten servei en la Conselleria, d'acord amb les disposicions legals i reglamentàries.

10. En cas d'inexistència de Sots-secretari, assumirà les funcions pròpies d'aquest.

Article 76

Són funcions dels Directors Generals:

1. Disposar quant concerneix al règim intern dels serveis de la seua Direcció i resoldre els respectius expedients, quan no siga facultat privativa del Conseller o del Sots-secretari.

2. Dirigir i gestionar els serveis i resoldre els assumptes que li assigne al Reglament Orgànic de la Conselleria, o que el Conseller encomane a la seua incumbència.

3. Vigilar, fiscalitzar i supervisar el funcionament de totes les dependències al seu càrrec.

4. Proposar al Conseller la resolució que estime procedent en assumptes que siguen de la seua competència i la tramitació dels quals correspon a la Direcció General.

5. Establir el règim intern de les oficines que d'ells depenguen.

6. Elevar anualment al Conseller un informe sobre el funcionament, cost i rendiment dels serveis al seu càrrec, proposant les modificacions que li assignen les Lleys, Reglaments o el Conseller.

Article 77

El nivell administratiu està integrat per la resta d'unitats sota la dependència de les anteriors o directament del Conseller amb caràcter excepcional.

Article 78

El nivell administratiu s'organitzarà normalment en serveis, seccions i negociats, podent-se establir altres unitats intermèdies quan així fóra necessari.

Article 79

En totes les Conselleries, dins del nivell administratiu i amb la màxima jerarquia d'aquest, existirà una única Secretaria General Administrativa sota la dependència de la Secretaria General, que atindrà tots els serveis generals d'aquelles.

CAPÍTOL III

De l'organització territorial de les Conselleries

Article 80

Territorialment l'organització de les Conselleries s'estructura en serveis centrals, regulats al capítol anterior, i en serveis perifèrics.

6. Proponer normas generales sobre adquisición de material y cuantas disposiciones afecten al funcionamiento de los servicios.

7. Preparar compilaciones de las disposiciones vigentes que afecten al Consell, proponer las refundiciones y revisiones de textos legales que se consideren oportunas y cuidar de las publicaciones técnicas, periódicas o no, de cada Consellería.

8. Dirigir y facilitar la formación de estadísticas acerca de las materias de competencia del Consell, en lo que afecte a cada Consellería, en colaboración con el Instituto Nacional de Estadísticas u otros organismos que se consideren convenientes.

9. Tramitar los ascensos, destinos, excedencias, jubilaciones y permisos de los funcionarios públicos y demás personal que presten servicio en su Consellería, de acuerdo con las disposiciones legales y reglamentarias.

10. En caso de inexistencia de Subsecretario, asumirá las funciones propias de éste.

Artículo 76

Son funciones de los Directores Generales:

1. Disponer cuanto concierne al régimen interno de los servicios de su Dirección y resolver los respectivos expedientes, cuando no sea facultad privativa del Conseller o del Subsecretario.

2. Dirigir y gestionar los servicios y resolver los asuntos que le asigne el Reglamento Orgánico de la Consellería o que el Conseller encomiende a su incumbencia.

3. Vigilar, fiscalizar y supervisar el funcionamiento de todas las dependencias a su cargo.

4. Proponer a su Conseller la resolución que estime procedente en asuntos que sean de su competencia y cuya tramitación corresponde a la Dirección General.

5. Establecer el régimen interno de las oficinas de ellos dependientes.

6. Elevar anualmente al Conseller un informe acerca del funcionamiento, coste y rendimiento de los servicios a su cargo, proponiendo las modificaciones que le asignen las Leyes, Reglamentos o el Conseller.

Artículo 77

El nivel administrativo está integrado por el resto de unidades bajo la dependencia de las anteriores o directamente del Conseller con carácter excepcional.

Artículo 78

El nivel administrativo se organizará normalmente en servicios, secciones y negociados, pudiendo establecerse otras unidades intermedias cuando así fuere necesario.

Artículo 79

En todas las Consellerías, dentro del nivel administrativo y con la máxima jerarquía del mismo, existirá una única Secretaría General Administrativa, bajo la dependencia de la Secretaría General, que atenderá todos los servicios generales de aquéllas.

CAPÍTULO III

De la organización territorial de las Consellerías

Artículo 80

Territorialmente, la organización de las Consellerías se estructura en servicios centrales, regulados en el capítulo anterior, y en servicios periféricos.

Els serveis perifèrics seran l'expressió organitzativa del principi de desconcentració que ha de regir en l'activitat de l'administració de la Generalitat Valenciana.

Article 81

Els serveis centrals tenen competència sobre tot el territori de la Comunitat Valenciana.

Article 82

Els serveis perifèrics tenen competències sols en el seu propi àmbit territorial als terminis establerts als articles 46 y 47 de l'Estatut d'Autonomia.

TÍTOL V

**De la responsabilitat dels membres del Consell
i de l'Administració Pública
de la Generalitat Valenciana**

Article 83

La responsabilitat penal dels membres del Consell i, si s'escau, la del President, s'exigirà a proposta de les Corts Valencianes, davant el Tribunal Superior de Justícia Valencià.

Article 84

Les responsabilitats d'ordre penal i civil de les autoritats i funcionaris de la Generalitat Valenciana seran exigits d'acord amb allò previst en les disposicions generals de l'Estat en la matèria, amb l'excepció que les referències al Tribunal Suprem s'entendran fetes al Tribunal Superior de Justícia Valencià.

Article 85

La responsabilitat patrimonial de l'Administració Pública de la Generalitat Valenciana serà exigible per tota lesió que com a conseqüència del funcionament dels serveis públics patessen els ciutadans en qualsevol de llurs béns i drets llevat de casos de força major.

DISPOSICIONS DEROGATÒRIES

Primera

Queden derogades quantes normes d'igual o inferior rang s'oposen a la present.

Segona

Queda expressament derogat el Reglament de Règim Interior del Consell de la Generalitat Valenciana aprovat per Decret 3 de desembre de 1982.

DISPOSICIONS FINALS

Primera

S'autoritza el Consell per adoptar quantes disposicions reglamentàries precise l'aplicació i desenvolupament d'allò disposat en la present Llei.

Los servicios periféricos serán la expresión organizativa del principio de desconcentración que ha de regir en la actividad de la administración de la Generalidad Valenciana.

Artículo 81

Los servicios centrales tienen competencia sobre todo el territorio de la Comunidad Valenciana.

Artículo 82

Los servicios periféricos tienen competencias sólo en su propio ámbito territorial, en los términos establecidos en los artículos 46 y 47 del Estatuto de Autonomía.

TITULO V

**De la responsabilidad de los miembros del Consell
y de la Administración Pública
de la Generalidad Valenciana**

Artículo 83

La responsabilidad penal de los miembros del Consell y, en su caso, la del Presidente se exigirá a propuesta de las Cortes Valencianas, ante el Tribunal Superior de Justicia Valenciano.

Artículo 84

Las responsabilidades de orden penal y civil de las autoridades y funcionarios de la Generalidad Valenciana serán exigidos de acuerdo con lo previsto en las disposiciones generales del Estado en la materia, con la salvedad de que las referencias al Tribunal Supremo se entenderán hechas al Tribunal Superior de Justicia Valenciano.

Artículo 85

La responsabilidad patrimonial de la Administración Pública de la Generalidad Valenciana será exigible por toda lesión que como consecuencia del funcionamiento de los servicios públicos sufran los ciudadanos en cualquiera de sus bienes y derechos, salvo casos de fuerza mayor.

DISPOSICIONES DEROGATORIAS

Primera

Quedan derogadas cuantas normas de igual o inferior rango se opongan a la presente.

Segunda

Queda expresamente derogado el Reglamento de Régimen Interior del Consell de la Generalidad Valenciana aprobado por Decreto de 3 de diciembre de 1982.

DISPOSICIONES FINALES

Primera

Se autoriza al Consell para adoptar cuantas disposiciones reglamentarias precise la aplicación y desarrollo de lo dispuesto en la presente Ley.

Segona

Per a allò no previst en aquesta Llei seran d'aplicació les disposicions legals de l'Estat en la matèria, equiparant-se els òrgans per analogia de llurs funcions.

Tercera

La present Llei entrarà en vigor el dia de la seua publicació al *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana*.

Per tant, ordene que tots els ciutadans, tribunals, autoritats i poders públics als quals pertoque, observen i facen complir aquesta Llei.

València, a 30 de desembre de 1983.

El President de la Generalitat,
JOAN LERMA I BLASCO

502 *LLEI 6/1983, de 30 de desembre, del Pressupost de la Generalitat Valenciana per a 1984.*

PREÀMBUL

La Llei del Pressupost de la Generalitat Valenciana regula, junt amb les disposicions legals de caràcter permanent que estiguen vigents, l'administració dels crèdits de despeses i ingressos de l'exercici econòmic de 1984.

Recull, per tant, tots els aspectes normatius que regulen la utilització que durant l'exercici en qüestió realitzarà la Generalitat dels drets econòmics que li atorga l'article cinquanta-u de l'Estatut d'Autonomia i els criteris que conduiran l'aplicació de l'estat de despeses. Ambdós estan encaminats a la consecució del millor assoliment dels objectius marcats per l'acció del Govern. Sotmesos a la discussió i última decisió de la Cambra Legislativa.

El Preàmbul de la Llei 1/1983, de 28 de juliol, de Pressupostos de la Generalitat Valenciana per a 1983, senyalava que aquesta adquirirà «una poderosa singularitat perquè serà, quasi amb seguretat, l'única Llei pressupostària que estendrà la vigència en un període en el qual els mecanismes bàsics de finançació de la Generalitat no han desplegat encara la plena eficàcia. No es contempla el percentatge de participació en la recaptació per impostos estatals, com a conseqüència de no haver entrat en vigor la cessió de tributs..., no es contempla tampoc la participació provinent del Fons de Compensació Interterritorial...».

En aquest s'afirmava que la situació descrita sols es mantendria durant l'esmentat exercici i efectivament així ha estat, ja que s'ha produït la participació en el F.C.I. prop de nou milions d'inversions en competències assumides, i el primer de gener la Generalitat assumirà la gestió dels tributs cedits per l'Estat en aplicació de l'article cinquanta-dos de l'Estatut.

La tercera peça, que és un element clau per contemplar l'exercici de l'autonomia financera, és a dir, el percentatge de participació en els ingressos de l'Estat, no s'ha assolit incorporar a l'inici de l'exercici o causa de la dilació en el tancament de les valoracions definitives dels drets de traspàs de competències, la qual cosa ha impedit la quantificació d'aquest pel moment, tot això sense perjudici que els esfor-

Segunda

Para lo no previsto en esta Ley serán de aplicación las disposiciones legales del Estado en la materia, equiparándose los órganos por analogía de sus funciones.

Tercera

La presente Ley entrará en vigor el día de su publicación en el *Diario Oficial de la Generalidad Valenciana*.

Por tanto, ordeno que todos los ciudadanos, tribunales, autoridades y poderes públicos a los que corresponda, observen y hagan cumplir esta Ley.

Valencia, a 30 de diciembre de 1983.

El Presidente de la Generalidad,
JOAN LERMA I BLASCO

502 *LEY 6/1983, de 30 de diciembre, del Presupuesto de la Generalidad Valenciana para 1984.*

PREÁMBULO

La Ley del Presupuesto de la Generalidad Valenciana regula, junto con las disposiciones legales de carácter permanente que estén vigentes, la administración de los créditos de gastos e ingresos del ejercicio económico de 1984.

Recoge, por tanto, todos los aspectos normativos que regulan la utilización que durante el ejercicio en cuestión realizará la Generalidad de los derechos económicos que le otorga el artículo cincuenta y uno del Estatuto de Autonomía y los criterios que conducirán la aplicación del estado de gastos. Ambos están encaminados a la consecución del mejor logro de los objetivos marcados por la acción del Gobierno. Sometidos en la discusión y última decisión de la Cámara Legislativa.

El Preámbulo de la Ley 1/1983, de 28 de julio, de Presupuestos de la Generalidad Valenciana para 1983 señalaba que la misma adquirirá «una poderosa singularidad porque será, casi con seguridad, la única Ley presupuestaria que extenderá su vigencia en un período en el que los mecanismos básicos de financiación de la Generalidad no han desplegado todavía su plena eficacia. No se contempla el porcentaje de participación en la recaudación por impuestos estatales, como consecuencia de no haber entrado en vigor la cesión de tributos..., no se contempla tampoco la participación proveniente del Fondo de Compensación Interterritorial...».

En el mismo se afirmaba que la situación descrita sólo se mantendría durante dicho ejercicio y efectivamente así ha sido, dado que se ha producido la participación en el F.C.I. alrededor de nueve mil millones de inversiones en competencias asumidas, y el primero de enero la Generalidad asumirá la gestión de los tributos cedidos por el Estado en aplicación del artículo cincuenta y dos del Estatuto.

La tercera pieza, que es un elemento clave para completar el ejercicio de la autonomía financiera, es decir, el porcentaje de participación en los ingresos del Estado, no se ha logrado incorporar en el inicio del ejercicio debido a la dilación en el cierre de las valoraciones definitivas de los decretos de traspaso de competencias, lo que ha impedido la cuantificación del mismo por el momento, todo ello sin per-